

ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.  
GENERAL

S/15755  
10 May 1983  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ARABIC

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ЛИВИЙСКОЙ АРАБСКОЙ  
ДЖАМАХИРИИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 10 МАЯ  
1983 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

По поручению Народного бюро по внешним связям Социалистической Народной Ливийской Арабской Джамахирии, имею честь обратиться Ваше внимание на серьезное положение, сложившееся в результате целого ряда непрекращающихся агрессивных террористических акций, совершаемых администрацией Соединенных Штатов против безопасности, суверенитета и независимости народа Социалистической Народной Ливийской Арабской Джамахирии поскольку речь идет о нарушении территориальных вод и воздушного пространства Ливии. Эти нападения, число которых с каждым днем все возрастает и которые приобретают все более серьезный характер, угрожают миру и безопасности в регионе. Наиболее серьезными в этой цепи провокационных акций являются передвижения 25-26 апреля 1983 года шестого флота Соединенных Штатов в пределах зоны авиационной информации Триполи, когда боевые самолеты трех типов (F-14, A-6A, A-7A), базирующиеся на американском ядерном авианосце "Нимитц" совершили массированные полеты вдоль ливийского берега от города Триполи на западе до города Бенгази на востоке, нарушив тем самым территориальные воды и воздушное пространство Ливии.

Самолеты и авианосец также создавали искусственные помехи для радарных установок, средств противовоздушной обороны и кабельной и беспроводной связи, создавая тем самым угрозу для безопасности полетов гражданской авиации. Ниже приводится более подробная информация об этих нарушениях.

25 апреля 1983 года в 12 ч. 00 м. американские самолеты нарушили воздушное пространство к северу от Бенгази, к северо-востоку от Триполи и к северу от Сирта. Эти действия прекратились в 4 ч. 15 м. 26 апреля 1983 года. В общей сложности было зарегистрировано 158 нарушений воздушного пространства в следующих районах:

1. Сектор Триполи и Мисурата:

в прибрежном районе к востоку от Триполи было совершено 24 самолето-вылета и нарушено воздушное пространство и территориальные воды.

2. Сектор Бенгази:

в прибрежном районе к северу и северо-западу от Бенгази совершено 75 самолето-вылетов и нарушены территориальные воды и воздушное пространство.

3. Сектор Сирта:

в прибрежном районе к северу от Сирта совершено 59 самолето-вылетов и несколько раз нарушены территориальные воды и воздушное пространство в этом районе.

Все нарушения воздушного пространства над территориальными водами к северу и северо-востоку от Сирта совершены в ночное время. Эти враждебные полеты совершались на высоте от 3 до 8 км со скоростью 400-800 км в час. Все они осуществлялись с авианосца "Нимитц", стоявшего перед заливом Сидра.

Представители Белого дома откровенно заявили, что цель этих провокаций состоит в том, чтобы прямо запугать Джамахирию, ее революцию и народ; это лишь подтверждает враждебные намерения администрации Соединенных Штатов в отношении безопасности и целостности Джамахирии и неприкосновенности территории государства, являющегося членом Организации Объединенных Наций.

Совершенные по приказу администрации Соединенных Штатов, полеты американских самолетов, которые нарушили территориальные воды и воздушное пространство Ливии, являются неприкрытой провокацией и грубым нарушением принципов международного поведения и права, а также Устава Организации Объединенных Наций.

Эти угрозы и провокации имеют отнюдь не случайный или временный характер. Они являются проявлением укоренившейся преднамеренной политики агрессии администрации Соединенных Штатов, которую они осуществляют на протяжении длительного периода времени в форме угроз, провокаций, прямых и косвенных актов агрессии против Ливии, примером чего могут служить агрессия, совершенная в заливе Сидра в августе 1981 года, экономическая блокада с целью заставить покориться ливийский народ и сорвать планы экономического и социального развития Джамахирии, а также осуществляемые наряду с этим тенденциозные пропагандистские кампании и политическое и экономическое давление на другие государства, с тем чтобы противопоставить их Джамахирии.

/...

Число совершаемых Соединенными Штатами нарушений территориальных вод и воздушного пространства Ливии неуклонно возрастает, в результате чего возникла серьезная угроза для ливийского народа и мира и безопасности в регионе. Эти нарушения должны стать первым шагом в деле осуществления крупномасштабной агрессии против Джамахирии.

Ливийская Арабская Джамахирия уже сообщала ранее Совету Безопасности об этих провокациях и обращала внимание на их серьезный характер; эти сообщения содержатся, в частности, в следующих документах Совета:

1. документ S/I0939 от 30 мая 1973 года, в котором говорится о нарушении ливийского воздушного пространства американским военным самолетом типа "С-130", вторгшегося с разведывательными и шпионскими целями;

2. документ S/I4094 от 6 августа 1980 года, в котором приводится перечень нарушений ливийского воздушного пространства американскими самолетами;

3. документ S/I4636 от 20 августа 1981 года, содержащий информацию о том, что восемь военных самолета Соединенных Штатов, принадлежащих американскому шестому флоту, перехватили и сбили два ливийских самолета;

4. документ S/I4860 от 5 февраля 1982 года о перехвате двумя американскими самолетами шестого флота Соединенных Штатов гражданского самолета компании "Либиан Эраб Эйрлайнз", совершавшего регулярный рейс по маршруту Триполи-Афины.

В начале 1982 года в районе Сирта было зарегистрировано три нарушения воздушного пространства, а 19 января 1983 года в районе Бенгази ливийское воздушное пространство было нарушено дважды. В феврале 1983 года отмечались также нарушения воздушного пространства в районе Сирта.

Все это происходит на фоне постоянных шпионских полетов, которые совершают американские самолеты "АВАКС" над всей восточной частью Ливии.

В ходе состоявшихся 22 и 23 февраля 1983 года обсуждений в Совете Безопасности вопроса о провокациях и угрозах в отношении Ливии со стороны шестого флота Соединенных Штатов и американских шпионских самолетов, а также в ходе выступлений, выражалась глубокая озабоченность по поводу угрозы миру и безопасности в регионе, возникшей в результате этих непрекращающихся провокационных акций против Джамахирии. Вот почему мы призываем Совет Безопасности принять практические меры для того, чтобы остановить администрацию Соединенных Штатов и воспрепятствовать продолжению его неоднократных и все усиливающихся провокаций и угроз против Ливии и ее миролюбивого народа.

/...

Совету Безопасности надлежит взять на себя всю ответственность, вытекающую из Устава, с тем чтобы сдержать агрессора и положить конец всем действиям, которые угрожают международному миру и безопасности, тем более в таком взрывоопасном районе мира.

Обращая внимание Совета Безопасности на серьезный характер этих неоднократных провокаций и угроз со стороны государства, являющегося постоянным членом Совета Безопасности, Джамахирия сохраняет за собой полное право на самооборону и принятие необходимых мер по защите своей независимости, суверенитета, территориальной целостности и неприкосновенности своего воздушного пространства.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Али Абдусалам ТРЕЙКИ  
Постоянный представитель

-----